

# ABC de Agujas

Agujas para máquinas  
de coser domésticas

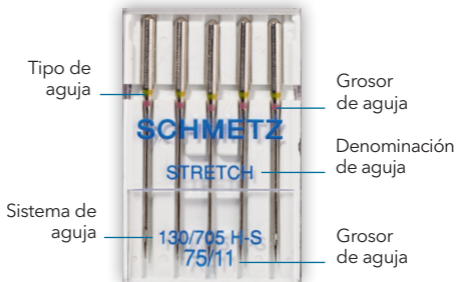


**SCHMETZ**

# Índice

Embalaje .....	Página 3
Partes de la aguja.....	Página 4
Formas de punta SCHMETZ en agujas para máquinas de coser domésticas.....	Página 5
Aguja Universal.....	Página 6
Aguja para Jersey .....	Página 7
Aguja Stretch .....	Página 8
Aguja Super Stretch.....	Página 9
Aguja para Jeans .....	Página 10
Aguja Microtex.....	Página 11
Aguja para Cuero.....	Página 12
Aguja para Pespuntear .....	Página 13
Aguja para Sobrepuntear.....	Página 14
Aguja Metallic .....	Página 15
Aguja para Bordar .....	Página 16
Aguja Dorada para Bordar.....	Página 17
Marcación de color SCHMETZ .....	Página 18
Aguja Super Universal .....	Página 20
Comparación de los ojos de la aguja.....	Página 21
Aguja para Bordar con Resorte .....	Página 22
Aguja para Calados .....	Página 23
Aguja de Doble Ojo .....	Página 24
Aguja de Enhebrado Fácil.....	Página 25
Agujas Gemelas y Trillizas.....	Página 26
Agujas para Máquinas Especiales.....	Página 26
Aguja Gemela Universal .....	Página 27
Aguja Gemela Universal con distancia entre agujas especialmente grande .....	Página 28
Aguja Gemela Stretch .....	Página 29
Aguja Gemela para Jeans .....	Página 30
Aguja Gemela para Bordar .....	Página 31
Aguja Gemela Metallic.....	Página 32
Aguja Gemela para Calados.....	Página 33
Aguja Trilliza Universal .....	Página 34

## Embalaje



**¡Su máquina de coser solamente es tan buena como la aguja que Usted utiliza!**

# Partes de la aguja

Vista frontal

Vista lateral

Grosor de aguja

NM 75  
SIZE 11

Inicio del cabo

Cabo

Tipo de aguja

Grosor de aguja

Asta

Ranura larga

0,75 mm

Rebaje

Ojo

Punta

Extremo de la punta

## Formas de punta SCHMETZ en agujas para máquinas de coser domésticas

Punta ligeramente redondeada



Punta de bola mediana



Punta delgada, ligeramente redondeada



Punta delgada y aguda



Punta de bola pequeña



Punta cortante a la izquierda LL



¡Cambie su aguja regularmente! Esta es la forma más sencilla de mejorar la calidad de las costuras.

Las agujas desgastadas o dañadas pueden ocasionar:

- hilos deshilachados o rotura del hilo
- saltos de puntada o puntadas irregulares
- fruncido en la costura
- tejidos dañados
- sonido de golpes al coser



**Regla general:** recomendamos cambiar la aguja después de un tiempo de costura de 8 horas.

# Aguja Universal



**Sistema 130/705 H**  
con punta ligeramente  
redondeada; para el  
procesamiento sin  
problemas de numerosos  
tipos de materiales

**Grosor de aguja** NM 60 a  
NM 130, también surtidas

También disponible  
como Aguja Gemela  
y Aguja Trilliza

**A** **Acolchado** Aguja para Pespuntear NM 75,  
NM 90

**Aguja WING** Aguja para Calados NM 100,  
NM 120

**Ajour** Aguja para Jersey de NM 70 a NM 90

**Algodón, material de punto** Aguja para  
Jersey de NM 70 a NM 90 o Aguja Stretch  
NM 75, NM 90

## Aguja para Jersey



**Sistema 130/705 H SUK**  
con punta de bola mediana,  
para tejido de punto

**Grosor de aguja** NM 70 a  
NM 100, también surtidas

**Marcación de color** 

- B** **Batista** Aguja Universal NM 60, NM 70
- **Belseta** Aguja Microtex de NM 70 a NM 90
- Bordar** Aguja para Bordar NM 75, NM 90;  
Aguja para Bordar con Resorte (para bordar  
sin pie prensatelas) NM 80; Aguja Dorada  
para Bordar (para un número elevado de  
puntadas) NM 75, NM 90
- Bordar con estabilizadores autoadhesivos**  
Aguja Super Universal NM 70 a NM 90

## Aguja Stretch



También disponible  
como Aguja Gemela

### **Sistema 130/705 H-S**

con punta de bola mediana,  
para materiales elásticos  
y tejido de punto de gran  
elasticidad

La sección especial del ojo  
y la forma del rebaje evitan  
saltos de puntada, principal-  
mente con materiales de  
gran elasticidad.

**Grosor de aguja** NM 65, NM 75,  
NM 90, también surtidas

**Marcación de color**

**Bouclé** Aguja para Jersey de NM 70 a NM 90

**Brocado** Aguja Universal o Aguja Microtex  
NM 60 a NM 90

**C** **Calados** Aguja para Calados NM 100,  
NM 120 o Aguja Gemela para Calados NM 100

**Camisas** Aguja Universal NM 70, NM 80

**Camisas con componentes elásticos**

Aguja Stretch NM 75



# Aguja Super Stretch



También puede utilizarse en las máquinas overlock adecuadas

## Sistema HAX1 SP

Aguja Stretch con ojo y ranura larga ensanchados y asta reforzado; el revestimiento de cromo aumenta su resistencia contra el desgaste; para coser con hilos más gruesos y para evitar roturas de la aguja - como alternativa a la Aguja Stretch para materiales elásticos y tejidos de punto de gran elasticidad

**Grosor de aguja** NM 65, NM 75, NM 90, también surtidas

**Marcación de color**

**Chambray** Aguja Universal NM 80, NM 90

**Chenilla** Aguja Universal NM 90

**Chiffón** Aguja Universal o Aguja Microtex NM 60, NM 70

**Corsetería** Aguja Stretch NM 75, NM 90 o Aguja para Jersey de NM 70 a NM 90

**Cortinas** Aguja Universal o Aguja para Jersey NM 80, NM 90

## Aguja para Jeans



También disponible  
como Aguja Gemela

### **Sistema 130/705 H-J**

con punta de bola mediana que penetra con más facilidad en materiales gruesos sin dañarlos; el asta reforzado disminuye el desvío de la aguja y reduce el riesgo de roturas de la aguja y saltos de puntada; para denim (tejanos) y tejidos similares

**Grosor de aguja** NM 70 a NM 110, también surtidas

**Marcación de color** ■

**Costuras de sobrehilado** véanse los trabajos de overlock

**Crespón** Aguja Universal o Aguja Microtex NM 60 a NM 80

**Crespón de China** Aguja Universal o Aguja Microtex de NM 60 a NM 80

**Cretona** Aguja Universal de NM 80 a NM 100

# Aguja Microtex



**Sistema 130/705 H-M** con punta especialmente puntiaguda y fina para una penetración más fácil en materiales muy finos o densamente tejidos; para puntadas especialmente rectas al realizar el pespunte de bordes, también para seda, tejidos de microfibra, materiales con revestimientos, láminas sintéticas y piel artificial

**Grosor de aguja** NM 60 a NM 110, también surtidas

**Marcación de color**

**Cuero fino** Aguja para Cuero o Aguja Universal NM 70 a NM 90

**Cuero grueso** Aguja para Cuero NM 100 a NM 120

**Cupro** Aguja Microtex NM 60 a NM 80

## Aguja para Cuero



**Sistema 130/705 H LL**  
con punta de corte LL  
(= punta izquierda para  
cuero) para una penetración  
más fácil, para cuero, cuero  
artificial o materiales similares

**Grosor de aguja** NM 70 a  
NM 120, también surtidas

**Marcación de color** ■

No es adecuada  
para tejidos o  
tejidos de punto

**D** **Denim** Aguja para Jeans NM 70 a NM 110;  
Aguja Gemela para Jeans (para costuras de  
adorno acentuadas) NM 100

**Dobladillo de camisetas/acabados en  
escotes y mangas** Aguja Gemela Stretch  
NM 75, NE 2,5 mm o 4,0 mm

**Doble faz** Aguja Universal de NM 70 a  
NM 110

## Aguja para Pespuntear



**Sistema 130/705 H-Q** con una punta de aguja especialmente delgada y ligeramente redondeada, que puede fácilmente penetrar capas gruesas sin dañar el material; para trabajos de pespunte como acolchado o patchwork

**Grosor de aguja** NM 75 y NM 90, también surtidas

**Marcación de color** 

**E** **Encaje** La aguja debe adaptarse individualmente al material, de NM 70 a NM 90

**F** **Felpa** Aguja Universal NM 80, NM 90

**F** **Fieltro** Aguja Universal de NM 80 a NM 100

## Aguja para Sobrepuntear



### Sistema 130 N

con un ojo de aguja especialmente largo (2 mm en todos los grosores de aguja) en comparación con la Aguja Universal o la Aguja para Bordar; para trabajos de decoración y pespunte con varios hilos y para sobrepuntar

**Grosor de aguja** NM 70 a NM 110, también surtidas

**Marcación de color**

**G** **Gabardina** Aguja Universal de NM 70 a NM 100

**Gasa** Aguja para Jersey NM 70, NM 80

**Género de punto liso** Aguja Stretch NM 65, NM 75

**Georgette (también Crespón Georgette)**

Aguja Universal o Aguja Microtex de NM 60 a NM 80

# Aguja Metallic



También disponible  
como Aguja Gemela

## Sistema 130 MET

con un ojo especialmente largo (2 mm en todos los grosores de aguja) en comparación con la Aguja Universal o la Aguja para Bordar; para el procesamiento de hilos especiales y de adorno, en especial para hilos metálicos

**Grosor de aguja** NM 80 y NM 90

**Marcación de color**

**H** **Hilos de fantasía** Aguja para Bordar NM 75, NM 90 o Aguja Dorada para Bordar NM 75, NM 90 o Aguja Metallic NM 80, NM 90

**Hilos metálicos para bordar y coser** Aguja Metallic NM 80, NM 90 o Aguja Dorada para Bordar NM 75, NM 90

**Hule** Aguja Microtex de NM 80 a NM 100

**Imitación de piel (piel artificial)** Aguja para Jersey o Aguja Universal NM 70 a NM 100

## Aguja para Bordar



También disponible  
como Aguja Gemela

### Sistema 130/705 H-E

con punta de bola pequeña, ojo de aguja especialmente ancho (en comparación con la Aguja Universal) y ancha ranura larga para hilos más gruesos e hilos de lana; para trabajos de bordado

**Grosor de aguja** NM 75 y NM 90, también surtidas

**Marcación de color** ■

- J** **Jacquard** Aguja Universal de NM 80 a NM 100
- J** **Jaspeado** Aguja Universal o Aguja Microtex NM 60 a NM 80
- J** **Jersey** Aguja para Jersey NM 70, NM 80; Aguja Stretch (para material elástico) NM 65, NM 75
- J** **Jersey de seda** Aguja Stretch NM 65, NM 75
- J** **Jersey fino** Aguja Stretch NM 65, NM 75



## Aguja Dorada para Bordar



### **Sistema 130/705 H-ET**

con punta de bola pequeña, ojo ampliado y revestimiento de nitruro de titanio que proporciona una vida útil más larga de la aguja en aplicaciones con un elevado número de puntadas y disminuye residuos pegados en la aguja; para bordados y materiales firmes y densamente tejidos

**Grosor de aguja** NM 75 y NM 90

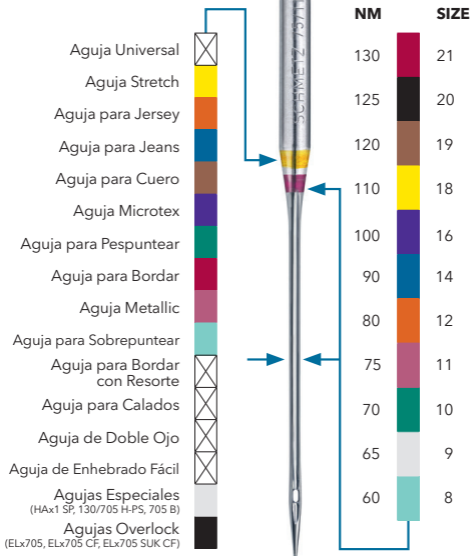
- L** **Lamé** Aguja Microtex NM 60 a NM 90
- Láminas (lámina de plástico, piel artificial, hule)** Aguja Microtex NM 60 a NM 110
- Lavable** Aguja Universal NM 60 a NM 90
- Lencería** Aguja Stretch NM 75 o Aguja Super Stretch NM 70, NM 80
- Lino** Aguja Universal NM 80, NM 90
- Loden o paño tirolés** Aguja Universal de NM 80 a NM 130
- Lona** Aguja para Jeans NM 90 a NM 110

## **Marcación de color SCHMETZ**

Con el código de color en el cono de las agujas para máquinas de coser domésticas de SCHMETZ pueden reconocerse fácil y rápidamente el tipo y el grosor de la aguja. El primer color identifica el tipo de aguja y el segundo el grosor de la misma.

## Tipo de aguja

## Grosor de aguja



Aviso: ☒ Para esta aplicación no se utilizan marcas de color. Solo el grosor de la aguja está marcado con un color.

# Aguja Super Universal



## Sistema 130/705 H-SU

con punta ligeramente redondeada y engrosamiento especial del asta; el revestimiento deslizante y antiadherente disminuye la cantidad de restos de pegamento en la aguja e impide, junto con el ojo extra grande, roturas del hilo; la sección especial del ojo en combinación con la forma del rebaje evita los saltos de puntada; para el bordado con entretela autoadhesiva y adhesivo temporal en aerosol, velcro y otros materiales exigentes

**Grosor de aguja** NM 70 a NM 100

- M** **Mantelería** Aguja Universal NM 60 a NM 100
- Materiales elásticos** Aguja Stretch NM 65, NM 75, NM 90; Aguja Super Stretch (para hilos más gruesos) NM 65, NM 75, NM 90
- Materiales para abrigos** Aguja Universal NM 90 a NM 130
- Materiales para sudaderas** Aguja para Jersey NM 70 a NM 90
- Materiales revestidos** Aguja Microtex de NM 70 a NM 110

## Comparación de los ojos de la aguja

Aguja Universal



Aguja para Bordar



Aguja Dorada para Bordar



Aguja Super Universal



Aguja Metallic



Aguja para Sobrepuntar



**N** **Nailon** Aguja Universal o Aguja Microtex  
NM 60 a NM 90

**NE** Distancia entre agujas en mm para Agujas  
Gemelas o Agujas Trillizas

**Nervuras** Aguja Gemela (se ofrecen Agujas  
Gemelas especiales para las áreas de aplicación  
más diversas) de NM 70 a NM 100, NE de 1,6 a  
4,0 mm; Aguja Gemela Stretch (para materiales  
elásticos) NM 75, NE 2,5 mm o 4,0 mm

## Aguja para Bordar con Resorte



### **Sistema 130/705 H SPR**

con un resorte que rodea la aguja y asume la función del pie prensatelas; para trabajos de bordado con bastidor sin pie prensatelas, para un diseño de bordado individual, manejo libre y mejor visibilidad al coser

**Grosor de aguja** NM 80

**Niquis, telas de peluche** Aguja para Jersey  
NM 75, NM 90

**NM** Grosor de aguja (diámetro del asta) en centésimos de milímetro (p. ej. NM 80 = 0,8 mm de diámetro del asta)

**O** **Organdí** Aguja Universal o Aguja Microtex  
NM 60, NM 70

**Organza** Aguja Universal o Aguja Microtex  
NM 60, NM 70

## Aguja para Calados



También disponible como Aguja Gemela en combinación con una Aguja Universal

### **Sistema 130/705 H WING**

con asta de aguja ensanchada con pequeñas aletas que presionan las fibras del material lateralmente; para costuras decorativas y pespunte decorativos de calado con tejidos livianos

**Grosor de aguja** NM 100 y NM 120

- P** **Patchwork** Aguja para Pespuntear NM 75, NM 90
- Pespunte decorativo** Aguja para Calados NM 100, NM 120 o Aguja de Doble Ojo NM 80 o Aguja Gemela de NM 70 a NM 100 (se suministran agujas especiales para los diferentes ámbitos de aplicación), NE de 1,6 mm a 8,0 mm o Aguja Trilliza NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm
- Pespunte decorativo, dos líneas** Aguja Gemela (se suministran agujas especiales para

## Aguja de Doble Ojo



### **Sistema 705 DE**

con dos ojos; para trabajos de adorno con hilos de fantasía

**Grosor de aguja** NM 80

las diferentes áreas de aplicación) de NM 70 a NM 100, NE de 1,6 mm a 8,0 mm

**Pespunte decorativo, tres líneas** Aguja Trilliza NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm

**Pespunte decorativo, varios colores** Aguja de Doble Ojo NM 80 o Aguja Gemela (se suministran agujas especiales para las diferentes áreas de aplicación) de NM 70 a NM 100, NE de 1,6 a 8,0 mm o Aguja Trilliza NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm



## Aguja de Enhebrado Fácil



### Sistema 705 HDK

Aguja Universal con una pequeña ranura en el lateral del ojo que permite deslizar el hilo para dentro del ojo; para enhebrar fácilmente el hilo en el ojo

**Grosor de aguja** NM 80 y NM 90

**Piel artificial** Aguja Microtex o Aguja para Cuero NM 70 a NM 100

**Piel artificial dura** Aguja para Cuero NM 100 a NM 120

**Piel sintética** Aguja Universal NM 70 a NM 100 o Aguja para Jersey NM 70 a NM 90

**Poliéster** Aguja Universal o Aguja Microtex NM 60 a NM 100

**Popelina** Aguja Microtex o Aguja Universal NM 60 a NM 80

## Agujas Gemelas y Trillizas

Las Agujas Gemelas y Agujas Trillizas solamente son adecuadas para máquinas de coser zig zag con lanzaderas transversales. Las agujas también están disponibles como Agujas Gemelas para casi todos los trabajos de costura a los que correspondan las propiedades de cada aguja individual.

**Áreas de aplicación:** nervuras, pespuntos decorativos de un color o varios, costuras de dobladillo.

## Agujas para Máquinas Especiales

SCHMETZ dispone de todos los sistemas de agujas necesarios para máquinas overlock domésticas y otras máquinas especiales. Consulte en su tienda especializada por la lista «Agujas para máquinas de coser domésticas, aplicaciones especiales y overlock».

**R** **Reversible** Aguja Universal o Aguja para Jersey NM 70 a NM 100

**Ropa de cama, tejido** Aguja Universal de NM 70 a NM 100

**Ropa de cama, tejido de punto** Aguja Stretch NM 75, NM 90

**Ropa de trabajo** Aguja para Jeans NM 100, NM 110

# Aguja Gemela Universal



**Sistema 130/705 H ZWI NE 1,6**

**Distancia entre agujas** 1,6 mm

**Grosos de agujas** NM 70 y NM 80

**Sistema 130/705 H ZWI NE 2,0**

**Distancia entre agujas** 2,0 mm

**Grosor de aguja** NM 80

**Sistema 130/705 H ZWI NE 2,5**

**Distancia entre agujas** 2,5 mm

**Grosor de aguja** NM 80

**Sistema 130/705 H ZWI NE 3,0**

**Distancia entre agujas** 3,0 mm

**Grosor de aguja** NM 90

**Sistema 130/705 H ZWI NE 4,0**

**Distancia entre agujas** 4,0 mm

**Grosos de agujas** NM 80 a NM 100

**S** **Sarga** Aguja para Jeans de NM 70 a NM 110

**Seda** Aguja Microtex NM 60 a NM 90

**Seersucker** Aguja Universal de NM 70 a NM 90

**Semilino** Aguja Universal NM 70, NM 80

## Aguja Gemela Universal con distancia entre agujas especialmente grande



**Sistema 130/705 H ZWI BR NE 6,0**

**Distancia entre agujas 6,0 mm**

**Grosor de aguja NM 100**

**Sistema 130/705 H ZWI BR NE 8,0**

**Distancia entre agujas 8,0 mm**

**Grosor de aguja NM 100**

**T** **Tafetán** Aguja Microtex o Aguja Universal  
NM 60, NM 70

**Tejido de lana/mezcla de lana** Aguja  
Universal NM 70 a NM 100

**Tejido de microfibra** Aguja Microtex NM 60  
a NM 90

**Tejidos con lentejuelas** Aguja Microtex  
NM 70 a NM 90 o Aguja Stretch NM 75,  
NM 90

## Aguja Gemela Stretch



**Sistema 130/705 H-S ZWI NE 2,5**

**Distancia entre agujas** 2,5 mm

**Grosor de aguja** NM 75

**Sistema 130/705 H-S ZWI NE 4,0**

**Distancia entre agujas** 4,0 mm

**Grosor de aguja** NM 75

**Tejidos de gran elasticidad (p. ej. lycra, jersey de seda)** Aguja Stretch NM 65, NM 75

**Tejidos de punto** Aguja para Jersey NM 70 a NM 90; Aguja Stretch (para material elástico) NM 65, NM 75, NM 90

**Tejidos de punto gruesos** Aguja para Jersey NM 80, NM 90

**Tela arrugada** Aguja Universal o Aguja Microtex NM 60 a NM 80

## Aguja Gemela para Jeans



**Sistema 130/705 H-J ZWI NE 4,0**

**Distancia entre agujas 4,0 mm**

**Grosor de aguja NM 100**

**Terciopelo** Aguja Stretch NM 75, NM 90 o  
Aguja Universal de NM 70 a NM 90

**Terciopelo de cordoncillos** Aguja Universal  
de NM 80 a NM 100

**Terciopelo devoré** Aguja Stretch NM 65,  
NM 75, NM 90

**Thermovelours (vellón)** Aguja Universal  
de NM 70 a NM 90 o Aguja Stretch NM 75,  
NM 90

## Aguja Gemela para Bordar



**Sistema 130/705 H-E ZWI NE 2,0**  
**Distancia entre agujas 2,0 mm**  
**Grosor de aguja NM 75**

**Sistema 130/705 H-E ZWI NE 3,0**  
**Distancia entre agujas 3,0 mm**  
**Grosor de aguja NM 75**

**Trabajos de overlock** Existen diferentes sistemas de agujas. Por esta razón, tenga en cuenta sin excepciones las indicaciones del fabricante de la máquina. Consulte en su tienda especializada por la lista «Agujas para máquinas de coser domésticas, aplicaciones especiales y overlock».

**Trabajos de pespunteo** Aguja para Pespuntear NM 75, NM 90 o Aguja Microtex de NM 60 a NM 90

## Aguja Gemela Metallic



**Sistema 130 MET ZWI NE 2,5**  
**Distancia entre agujas 2,5 mm**  
**Grosor de aguja NM 80**

**Sistema 130 MET ZWI NE 3,0**  
**Distancia entre agujas 3,0 mm**  
**Grosor de aguja NM 90**

**Trajes** Aguja Universal NM 80, NM 90

**Tul** Aguja Universal o Aguja para Jersey  
NM 70, NM 80

**V** **Vaqueros (Denim)** Aguja para Jeans de  
NM 70 a NM 110; Aguja Gemela para Jeans  
(para costuras de adorno acentuadas) NM 100

**Velcro** Aguja Super Universal de NM 80 a  
NM 100



# Aguja Gemela para Calados



**Sistema 130/705 H ZWIHO**  
**Distancia entre agujas 2,5 mm**  
**Grosor de aguja NM 100**

1 Aguja para Calados en combinación con 1 Aguja Universal

**Vellón** Aguja Universal NM 70 a NM 90 o Aguja Stretch NM 75, NM 90

**Veludo** Aguja Universal NM 70 a NM 100

**Viscosa** Aguja Universal NM 70, NM 80

**Voile** Aguja Universal NM 60 a NM 80

**Z** **ZWIHO** Aguja Gemela para Calados NM 100

# Aguja Trilliza Universal



**Sistema 130/705 H DRI NE 2,5**

**Distancia entre agujas 2,5 mm**

**Grosor de aguja NM 80**

**Sistema 130/705 H DRI NE 3,0**

**Distancia entre agujas 3,0 mm**

**Grosor de aguja NM 80**

Dado que los materiales varían ampliamente, esta información solo sirve como indicación general. SCHMETZ recomienda probar las agujas en un retazo de material sobrante antes del procesamiento.

¿Conoce nuestra nueva página web  
**www.schmetz.com**? Visítenos ahora e  
infórmese sobre la empresa SCHMETZ y  
la gama agujas para máquinas de coser  
domésticas.





[www.schmetz.com](http://www.schmetz.com)

Sello de distribuidor